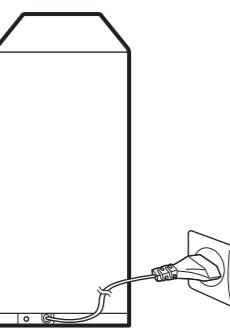


## Wireless subwoofer connection

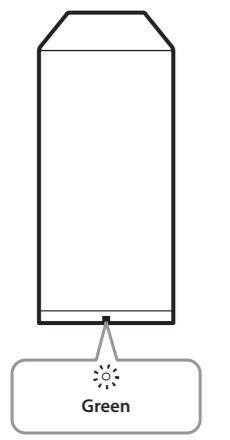
### Setting up the wireless subwoofer for the first time

1. Connect the power cord of the wireless subwoofer to the outlet.



2. Turn on the main unit : The main unit and wireless subwoofer will be automatically connected.

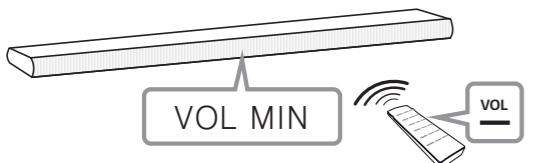
- When the connection is completed, you can see the green LED on the subwoofer.



You can set up wireless connection manually, when your connection is not completed.

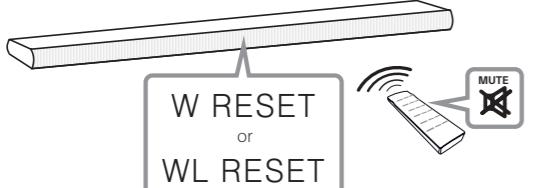
1. Adjust volume level of the main unit to minimum.

- "VOL MIN" appears on the display window.



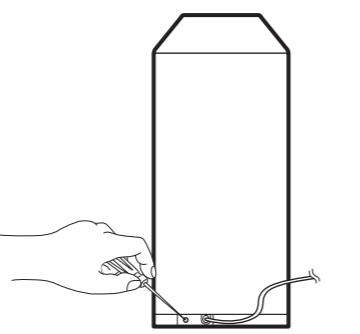
2. Press and hold **MUTE** on the remote control for about 3 seconds.

- "W RESET" / "WL RESET" appears on the display window briefly.

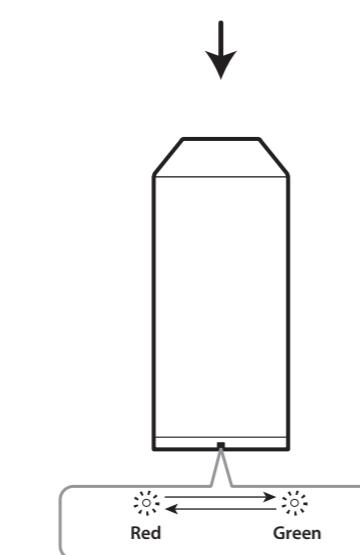


3. If the LED of the wireless subwoofer already blinks in green continually, you can skip this step. Press and hold **PAIRING** on the back of the wireless subwoofer for more than 5 seconds.

- The LED of the wireless subwoofer lights up alternately in red and green.



↓



### БЪЛГАРСКИ Съврзване на безжичния сабуфер

#### Инсталиране на безжичен събуфер за първи път

1. Съврзнете захранващия кабел на безжичния сабуфер към контакта.
2. Включете основното устройство: Основното устройство и безжичният сабуфер ще съврзат автоматично.
- Когато бъде съществена връзка, ще видите зеления LED индикатор на сабуфера.

#### Когато безжичната връзка не се установи тя може да се зададе ръчно.

1. Намалете силата за звука на главното устройство на минимум.
- "VOL MIN" се появява на прозореца на дисплея.
2. Натиснете и задържте **MUTE** на дистанционното управление за около 3 секунди.
- "W RESET" / "WL RESET" се появява за кратко на прозореца на дисплея.
3. Ако LED индикаторът на безжичния сабуфер все мига продължително в зелено, можете да пропуснете тази стъпка. Натиснете и задържте за повече от 5 секунди бутона **PAIRING** на задната страна на безжичния сабуфер.
4. Извадете захранващия кабел от устройството и безжичният сабуфер.
5. Съврзнете ги отново след като LED индикаторът на главното устройство и на безжичния сабуфер е напълно изключен. Устройството и безжичният сабуфер ще бъдат свързани автоматично, когато стартирате устройството.
- Когато бъде съществена връзка, ще видите зеления LED индикатор на сабуфера.

### 中文 无线重低音音箱连接

#### 首次设定无线超低音扬声器

1. 将无线重低音音箱的电源线连接到插座上。
2. 打开主机：主机和无线重低音音箱将自动连接。
- 当连接完成时，您可以看到无线重低音音箱上的绿色LED。

#### 未完成连接时，您可以手动设置无线连接。

1. 将主机的音量级调至最低。
- "VOL MIN" 在显示窗口中显示。
2. 按住遥控器上的 **MUTE** 并持续约 3 秒。
- "W RESET" / "WL RESET" 在显示窗口中短暂显示。
3. 如果无线重低音音箱的 LED 已经连续闪烁绿色，您可以跳过此步骤。按住无线重低音音箱背部的 **PAIRING** 超过 5 秒。
- 无线重低音音箱 LED 交替亮起红色和绿色。
4. 断开主机和无线重低音音箱的电源线。
5. 在主机和无线重低音音箱的 LED 完全关闭之后，重新连接电源线。当您打开本机时，本机和无线重低音音箱将自动配对。
- 当连接完成时，您可以看到无线重低音音箱上的绿色 LED。

### FRANÇAIS Connexion sans fil au caisson de basses

#### Configuration initiale d'un identifiant de connexion pour le caisson de basse sans fil

1. Branchez le cordon d'alimentation du caisson de basse sans fil dans la prise de courant.
2. Allumez la barre de son : les deux appareils seront automatiquement connectés.
- Une fois la connexion effectuée, vous voyez la LED verte sur le caisson de basses.

#### Vous pouvez monter la connexion sans fil manuellement, quand votre connexion n'est pas accomplie.

1. Réglez au minimum le niveau du volume de l'appareil principal.
- "VOL MIN" apparaît sur la fenêtre d'affichage.
2. Appuyez et tenez enfoncé la touche **MUTE** de la télécommande pendant environ 3 secondes.
- "W RESET" / "WL RESET" apparaît brièvement sur la fenêtre d'affichage.
3. Si la LED du caisson de basses sans fil clignote déjà continuellement en vert, vous pouvez passer à l'étape suivante. Maintenez enfoncée la touche **PAIRING** à l'arrière du récepteur sans fil pendant plus de 5 secondes.
- La LED du caisson de basses sans fil s'allume alternativement en rouge et en vert.
4. Débranchez le cordon d'alimentation de l'unité et du caisson d'extrêmes graves sans fil soit entièrement. L'unité et le caisson d'extrêmes graves seront automatiquement jumelés quand vous rallumerez l'unité.
- Une fois la connexion effectuée, vous voyez la LED verte sur le caisson de basses.

### ESPAÑOL Conexión del subwoofer inalámbrico

#### Ajuste inicial de una ID para el subwoofer inalámbrico

1. Conecte el cable de alimentación del subwoofer inalámbrico a la red.
2. Encienda la unidad principal: la unidad principal y el subwoofer inalámbrico se conectarán automáticamente.
- Cuando se haya completado la conexión, podrá ver en el subwoofer el LED verde.

#### Puede configurar manualmente la conexión inalámbrica, si su conexión no se completa.

1. Ajuste al mínimo el nivel del volumen de la unidad principal.
- En la pantalla aparecerá "VOL MIN".
2. Mantenga presionado **MUTE** en el mando a distancia durante unos 3 segundos.
- "W RESET" / "WL RESET" aparecerá brevemente en la pantalla de la pantalla.
3. Si el LED del subwoofer inalámbrico está ya parpadeando en verde y de forma continua, puede saltar este paso. Mantenga pulsando **PAIRING** en la parte trasera del subwoofer inalámbrico durante más de 5 segundos.
- El LED del subwoofer inalámbrico se enciende en rojo y verde de forma alterna.
4. Desconecte el cable de alimentación de la unidad y del subwoofer inalámbrico.
5. Conéctelos de nuevo después de que el LED de la unidad principal y el del subwoofer inalámbrico estén completamente apagados. La unidad y el subwoofer inalámbrico se asociarán automáticamente al encender la unidad.
- Cuando se haya completado la conexión, podrá ver en el subwoofer el LED verde.



### ITALIANO Collegamento subwoofer wireless

#### Impostazione iniziale di un ID del subwoofer wireless

1. Collegare l'alimentazione del subwoofer wireless alla presa.
2. Accendere l'unità principale: L'unità principale e il subwoofer wireless verranno collegati automaticamente.
- Quando la connessione è completata, puoi vedere il LED verde sul subwoofer.

#### Se la connessione non è completa, è possibile configurare una connessione wireless manualmente.

1. Regola il livello del volume dell'unità principale al minimo.
- "VOL MIN" appare sul display.
2. Tieni premuto **MUTE** sul telecomando per circa 3 secondi.
- "W RESET" / "WL RESET" appare sul display brevemente.
3. Se il LED del subwoofer wireless lampeggia già in verde di continuo, puoi saltare questo passaggio. Tieni premuto **PAIRING** sul retro del subwoofer wireless per oltre 5 secondi.
- Il LED del subwoofer wireless si illumina alternativamente in rosso e verde.
4. Collega il cavo di alimentazione dell'unità e del subwoofer wireless.
5. Collegali nuovamente dopo che il LED dell'unità principale e del subwoofer wireless è completamente spento. L'unità e il subwoofer wireless verranno accoppiati automaticamente quando accendi l'unità.
- Quando la connessione è completata, puoi vedere il LED verde sul subwoofer.

### DEUTSCH Drahtloser Subwoofer-Verbindung

#### Werkeinstellung der Kennung des Funk-Subwoofers

1. Schließen Sie das Netzkabel des Funk-Subwoofers an die Steckdose an.
2. Schalten Sie das Hauptgerät ein: Die Verbindung zwischen Hauptgerät und Funk-Subwoofer wird automatisch hergestellt.
- Nach erfolgter Verbindungsverstellung leuchtet die grüne LED auf dem Subwoofer.

#### Falls die Funkverbindung nicht automatisch hergestellt werden kann, muss die Verbindung manuell hergestellt werden.

1. Stellen Sie die Laustärke auf dem Hauptgerät auf Minimum.
- "VOL MIN" wird auf dem Display angezeigt.
2. Halten Sie **MUTE** auf der Fernbedienung mindestens drei Sekunden lang gedrückt.
- "W RESET" / "WL RESET" wird auf dem Display angezeigt.
3. Wenn die LED auf dem drahtlosen Subwoofer bereits grün blinkt, können Sie diesen Schritt überspringen. Halten Sie die Taste **PAIRING** auf der Rückseite des Funkempfängers mindestens fünf Sekunden lang gedrückt.
- Die LED des drahtlosen Subwoofers blinkt abwechselnd rot und grün.
4. Schließen Sie den Drahtlosen Subwoofer wieder ein, sobald die LEDs beider Geräte vollständig erloschen waren. Sobald Sie das Gerät einschalten, werden das Gerät und der drahtlose Subwoofer automatisch verbunden.
- Nach erfolgter Verbindungsverstellung leuchtet die grüne LED auf dem Subwoofer.

### SVENSKA Trådlös subwoofer-anslutning

#### Konfigurera trådlös subwoofer för första gången

1. Anslut strömkabeln av den trådlösa subwoofern till uttaget.
2. Sätt på huvud enheten: Huvud enheten och den trådlösa subwoofern kommer att bli automatiskt anslut.
- När anslutningen verkställts kan du se den gröna LED-lampan lysa på subwoofern.

#### Du kan ställa in den trådlösa anslutningen manuellt om din anslutning inte är klar.

1. Justera volymen på huvudenheteren till minimivärde.
- "VOL MIN" visas i displayfönstret.
2. Häll in knappen **MUTE** på fjärrkontrollen i omkring 3 sekunder.
- "W RESET" / "WL RESET" visas snabbt i displayfönstret.
3. Om LED-lampan på den trådlösa subwoofern sedan blinkar i grön kan du hoppa över det här steget. Tryck och håll nere **PAIRING** på den trådlösa subwoofern i mer än 5 sekunder.
- LED-lampan på den trådlösa subwoofern tänds växelvis med rött och grönt sken.
4. Koppla från strömkabeln på enheten och den trådlösa subwoofern.
5. Anslut dem igen efter att LED-lampan på huvudenheteren och den trådlösa subwoofern är helt avstängda. Enheten och den trådlösa subwoofern parar automatiskt när du slår på enheten.
- När anslutningen verkställts kan du se den gröna LED-lampan lysa i culoarea verde.

### ROMÂNĂ Conectarea subwooferului wireless

#### Setarea subwooferului fără fir pentru prima dată

1. Conectați sticăru subwooferul fără fir la priză.
2. Porniți unitatea principală: Unitatea principală și subwooferul fără fir vor fi conectate în mod automat.
- Atunci când conexiunea este finalizată, LED-ul de pe subwoofer luminează continuu în culoarea verde.

#### Puteți configura manual conexiunea fără fir, dacă nu este completă.

1. Reglați nivelul volumului unității principale la minim.
- Pe ecranul afișaj apare „VOL MIN“.
2. Apăsați și mențineți apăsat **MUTE** pe telecomandă timp de aproximativ 3 secunde.
- Pe ecranul afișaj apare scurt „W RESET“ / „WL RESET“.
3. Dacă LED-ul de pe subwoofer-ul wireless clipsește deja intermitent în culoarea verde, puteți omite acest pas. Apăsați lung **PAIRING** în spatele receptorului wireless pentru mai mult de 5 secunde.
- LED-ul de pe subwoofer-ul wireless luminează alternativ în culoarea roșie și verde.
4. Deconectați cablul de alimentare al unității și al subwoofer-ului wireless.
5. Conectați-l nou după ce LED-ul de pe unitatea principală și subwoofer-ul wireless sunt completi. Unitatea și subwoofer-ul wireless vor fi cuplate automat atunci când porniți unitatea.
- Atunci când conexiunea este finalizată, LED-ul de pe subwoofer luminează continuu în culoarea verde.

### POLSKI Połączenie bezprzewodowego głośnika niskotonowego

#### Konfiguracja subwoofera bezprzewodowego za pierwszym razem

1. Podłącz do gniazdką kabel zasilania subwoofera bezprzewodowego.
2. Włącz urządzenie główne: Jednostka główna oraz subwoofer zostaną połączone automatycznie.
- Po nawiązaniu połączenia ujrzysz zielony wskaźnik LED na głośniku niskotonowym.

#### Możesz ustawić połączenie bezprzewodowe ręcznie, jeżeli nie zostało nawiązane.

1. Ustaw poziom głośności głównego urządzenia na minimalny.
- W oknie wyświetlacza pokazuje się napis „VOL MIN“.
2. Naciśnij w przyrzymaj przycisk **MUTE** pilotu przez ok. 3 sekundy.
- Przez krótki chwilę w oknie wyświetlacza pojawi się napis „W RESET“ / „WL RESET“.
3. Jeśli wskaźnik LED bezprzewodowego głośnika niskotonowego cały czas migaj w tylnej części bezprzewodowego głośnika niskotonowego, przez ponad 5 sekund.
- Wskaźnik LED niskotonowego głośnika bezprzewodowego zapala się natychmiastnie na czerwono i żółto.
4. Odłącz przewód zasilania urządzenia i bezprzewodowego głośnika niskotonowego.
5. Podłącz go ponownie po tym, jak wskaźnik LED głównego urządzenia i bezprzewodowego głośnika niskotonowego całkowicie się włączy. Urządzenie oraz głośnik niskotonowy zostaną automatycznie spowądzane po włączeniu urządzenia.
- Po nawiązaniu połączenia ujrzysz zielony wskaźnik LED na głośniku niskotonowym.

### МАКЕДОНСКИ Безжична врска на сабвудер

#### Поставување на безжичниот сабвудер за прв пат

1. Поставете го кабелот за напојување од безжичниот сабвудер во штекерот.
2. Вклучете го главниот уред: Главниот уред и безжичниот сабвудер ќе се покарат автоматски.
- Кога покрај главниот уред, можете да го видите зеленото LED-светло на сабвудерот.

#### Ако вашето покрушување е завршено, можете рачно да го поставите безжичното покрушување.

1. Поставете ја јачината на звукот на главната единица на минимум.
- Се појавува „VOL MIN“ на прозорецот за приказ.
2. Притиснете и држејте **MUTE** (Mute) на далекиницот управувач околу 3 секунди.
- На кратко се појавува „W RESET“ / „WL RESET“ на прозорецот за приказ.
3. Ако LED-светлото на безжичниот сабвудер веќе постојано трепка зелено, можете да го прекинете овој чекор. Притиснете и држејте **PAIRING** на задниот дел од безжичниот сабвудер подолго од 5 секунди.
- LED-светлото на безжичниот сабвудер најчесто свети црвено и зелено.
4. Исклучете го кабелот за струја од единицата и безжичниот сабвудер.
5. Повторете ги поточно откако целосно ќе се исклучи LED-светлота на главната единица и безжичниот сабвудер. Единицата и безжичниот сабвудер ќе се спарат автоматски кога ќе я вклучите единицата.
- Кога покрушувањето ќе заврши, можете да го видите жолто-

